Baranger Caroline

Greater London area, UK
Tel: 07488535844

 01784255031

BarangerTranslator@outlook.com

QUALIFICATIONS:

2018-2020: **MA translation with the Open University**

2016: **MA human rights and Global Ethics** at a distance. Politics and International Relations department, Leicester University (UK top 20)

2014: **TEFL teaching qualification** recognised by the Chinese State Administration of Foreign Experts Affairs (SAFEA)

2009-13: Single honours **Human Rights Bachelor of Science** **(BSc** **Hons.)** Social Sciences department, Roehampton University (U.K)
2005: 2-year diploma: English literature and civilisation in French university (DEUG LLCE Paris X)

2007: National Vocational Qualification 2: health and care, London, Mhyrr College

Online certificate on child protection (2014)

1999 and 2007: First aid

1998: Diploma to work as a monitor with children (BAFA, France)

2015: Computer and internet: NCFE, level two, certificate in IT (ITQ). Typing speed: around 45 wpm. Use of social networks, computer literate

EXPERIENCE:

2017 to present:

- English-French/French-English translations for private clients and French tutor via Skype

Portfolio of texts translated: <https://humanrightstranslations.wordpress.com/>

- Bilingual annotations for surveys [Pangeanic Translation Company]

- URLs judge, training A.I [Eccellente Services]

- Phonetics and sounds project [Transperfect]

- Commercial contracts in the field of the energy industry

-Self-employed: Dog walker and dog boarder, name business ‘Beaba Canine Care’**, licensed by Spelthorne Council in Surrey** since 2017 to present

-Warehouse operative for the distribution industry[Hermes] since 07/2021

**09/2014- 06/2016: TEFL English and French foreign language Teacher in China [agency London: Capita] (Ningbo and Nanchang)**

Teaching of English in high schools and institute of technology (university). French and mainly English teacher to aeronautics, English business, and IELTS learners in high school and universities. Oral English, to improve English in everyday as well as professional situations, lessons plans and content, classrooms management.

Before 12 years of care work spanning over 15 years and 3 years of driving, with outdoor work experience

05/2011-02/2014: Live-in position with Alzheimer disease patient [Private service user]

06/2009-11/2011: Shifts in semi-independent home specialized in mental health and forensic issues [U5 agency]

02/2006-10/2010: Support worker in a mental health residence (dementia, depression, schizophrenia) (storytelling, sports, music, singing, cultural activities, museums) [Saint Mary Lodge, Walthamstow]

2006-7: Support worker, home carer with physically (use of hoist) and mentally disabled people. Daily cares, personal care, help towards autonomy (U.K)

2001-2002: Monitoring and homework with children in primary school - help with homework, activities (France) [La maison des enfants, Saint Gif/Yvette]

1999-2001: Monitor assistant with teenagers and adults affected by multi-disabilities. In “institute medico-psychology” in France, daily needs-personal hygiene, help with meals, sports, therapeutic farm (France) [I.M.E Le Buisson]

OTHER JOBS:
1998-1999: Farmer worker (France)
2002-2005 (until I moved to the U.K): National haul lorry driver in order to finance university studies - technical skills, tight deadlines, any kind of shifts (France) [Callego, Mantrans]

Hobbies:

Reading, writing, radio, documentaries, lectures, DIY, nature, trekking